RÅDETS GENOMFÖRANDEBESLUT (GUSP) 2017/415

av den 7 mars 2017

om genomförande av beslut 2012/285/Gusp om restriktiva åtgärder mot vissa personer, enheter och organ som hotar freden, säkerheten eller stabiliteten i Republiken Guinea-Bissau

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 31.2,

med beaktande av rådets beslut 2012/285/Gusp av den 31 maj 2012 om restriktiva åtgärder mot vissa personer, enheter och organ som hotar freden, säkerheten eller stabiliteten i Republiken Guinea-Bissau och om upphävande av rådets beslut 2012/237/Gusp ([1]), särskilt artikel 3.1 och 3.2,

med beaktande av förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, och

av följande skäl:

(1) Den 31 maj 2012 antog rådet beslut 2012/285/Gusp.

(2) FN:s säkerhetsråds kommitté, inrättad enligt FN:s säkerhetsråds resolution 2048 (2012), har uppdaterat informationen beträffande 11 personer som är föremål för restriktiva åtgärder.

(3) Bilagorna I och III till beslut 2012/285/Gusp bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagorna I och III till beslut 2012/285/Gusp ska ändras enligt bilagan till det här beslutet.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 7 mars 2017.

På rådets vägnar
L. GRECH
Ordförande

([1]) EUT L 142, 1.6.2012, s. 36.

BILAGA

I bilagorna I och III till beslut 2012/285/Gusp ska uppgifterna avseende personerna som förtecknas nedan ersättas med följande uppgifter:

BILAGA I

	Namn	Personuppgifter (födelsedatum och födelseort (f.d. och f.o.), pass-/ID-kortsnummer osv.)	Skäl till upptagande på förteckningen
1.	António INJAI (alias António INDJAI)	Nationalitet: Guinea-Bissau f.d.: 20.1.1955 f.o.: Encheia, Sector de Bissorá, Região de Oio, Guinea-Bissau Föräldrar: Wasna Injai (fader) och Quiritche Cofte (moder) Befattning: a) Generallöjtnant b) Stabschef för de väpnade styrkorna Pass: Diplomatpass nr AAID00435 Utfärdat den: 18.2.2010 Utfärdat i: Guinea-Bissau Sista giltighetsdatum: 18.2.2013 Datum för FN:s upptagande: 18.5.2012 (i enlighet med punkt 4 i FN:s säkerhetsråds resolution 2048 (2012)) Webblänk till INTERPOL-UNSC Special Notice: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782445	António Injai medverkade personligen i planeringen och ledningen av myteriet den 1 april 2010, som kulminerade i det olagliga kvarhållandet av premiärministern, Carlo Gomes Junior, och dåvarande chefen för de väpnade styrkornas stab, José Zamora Induta. Under valet 2012 gjorde Injai, i egenskap av stabschef för de väpnade styrkorna, uttalanden där han hotade att störta de valda myndigheterna och sätta stopp för valprocessen. António Injai deltog i den operativa planeringen av statskuppen den 12 april 2012. Efter kuppen utfärdades den första kommunikén från den ”militära ledningen” av de väpnade styrkornas generalstab som leds av general Injai.
2.	Mamadu TURE (alias N'Krumah)	Nationalitet: Guinea-Bissau f.d.: 26.4.1947 Befattning: a) Generallöjtnant b) Biträdande stabschef för de väpnade styrkorna Diplomatpass nr DA0002186 Utfärdat den: 30.3.2007 Utfärdat i: Guinea-Bissau Sista giltighetsdatum: 26.8.2013 Datum för FN:s upptagande: 18.5.2012 (i enlighet med punkt 4 i FN:s säkerhetsråds resolution 2048 (2012)) Webblänk till INTERPOL-UNSC Special Notice: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782456	Medlem av den ”militära ledning” som har tagit på sig ansvaret för statskuppen den 12 april 2012.
3.	Estêvão NA MENA	Nationalitet: Guinea-Bissau f.d.: 7.3.1956	Medlem av den ”militära ledning” som har tagit på sig ansvaret för statskuppen den 12 april 2012.

	Namn	Personuppgifter (födelsedatum och födelseort (f.d. och f.o.), pass-/ID-kortsnummer osv.)	Skäl till upptagande på förteckningen
		Befattning: Generalinspektör för försvarsmakten Datum för FN:s upptagande: 18.5.2012 (i enlighet med punkt 4 i FN:s säkerhetsråds resolution 2048 (2012)) Webblänk till INTERPOL-UNSC Special Notice: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782449	
4.	Ibraima CAMARÁ (alias Papa Camará)	Nationalitet: Guinea-Bissau f.d.: 11.5.1964 Föräldrar: Suareba Camará (fader) och Sale Queita (moder) Befattning: a) Brigadgeneral b) Stabschef för de väpnade styrkorna Diplomatpass nr AAID00437 Utfärdat den: 18.2.2010 Utfärdat i: Guinea-Bissau Sista giltighetsdatum: 18.2.2013 Datum för FN:s upptagande: 18.5.2012 (i enlighet med punkt 4 i FN:s säkerhetsråds resolution 2048 (2012)) Webblänk till INTERPOL-UNSC Special Notice: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5781782	Medlem av den ”militära ledning” som har tagit på sig ansvaret för statskuppen den 12 april 2012.
5.	Daba NAUALNA (alias Daba Na Walna)	Nationalitet: Guinea-Bissau f.d.: 6.6.1966 Föräldrar: Samba Naualna (fader) och In-Uasne Nanfafe (moder) Befattning: a) Överstelöjtnant b) Talesman för den ”militära ledningen” Pass nr SA 0000417 Utfärdat den: 29.10.2003 Utfärdat i: Guinea-Bissau Sista giltighetsdatum: 10.3.2013 Datum för FN:s upptagande: 18.5.2012 (i enlighet med punkt 4 i FN:s säkerhetsråds resolution 2048 (2012)) Webblänk till INTERPOL-UNSC Special Notice: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782452	Talesman för den ”militära ledning” som har tagit på sig ansvaret för statskuppen den 12 april 2012.

	Namn	Personuppgifter (födelsedatum och födelseort (f.d. och f.o.), pass-/ID-kortsnummer osv.)	Skäl till upptagande på förteckningen
6.	Sanha CLUSSÉ	Nationalitet: Guinea-Bissau f.d.: 28.9.1965 Föräldrar: Clusse Mutcha (fader) och Dalu Imbungue (moder) Befattning: a) Kommendör b) Tillförordnad generalstabschef inom marinen Pass: SA 0000515 Utfärdat den: 8.12.2003 Utfärdat i: Guinea-Bissau Sista giltighetsdatum: 29.8.2013 Datum för FN:s upptagande: 18.7.2012 (i enlighet med punkt 4 i FN:s säkerhetsråds resolution 2048 (2012)) Webblänk till INTERPOL-UNSC Special Notice: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782435	Medlem av den ”militära ledning” som har tagit på sig ansvaret för statskuppen den 12 april 2012. Står António Injai mycket nära. Sanha Clussé var en del av den ”militära ledning” som hade möte med Ecowas i Abidjan den 26 april 2012.
7.	Cranha DANFÁ	Nationalitet: Guinea-Bissau f.d.: 5.3.1957 Befattning: a) Överste b) Operativ chef vid försvarsstaben Pass: AAIN29392 Utfärdat den: 29.9.2011 Utfärdat i: Guinea-Bissau Sista giltighetsdatum: 29.9.2016 Datum för FN:s upptagande: 18.7.2012 (i enlighet med punkt 4 i FN:s säkerhetsråds resolution 2048 (2012)) Webblänk till INTERPOL-UNSC Special Notice: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782442	Medlem av den ”militära ledning” som har tagit på sig ansvaret för statskuppen den 12 april 2012. Nära rådgivare till chefen för de väpnade styrkorna António Injai.
8.	Idrissa DJALÓ (alias Idriça Djaló)	Nationalitet: Guinea-Bissau f.d.: 18 december 1954 Befattning: a) Major b) Rådgivare till överbefälhavaren c) Överste d) Protokollchef för försvarsmaktens högkvarter (därefter) Pass: AAISO40158 Utfärdat den: 12.10.2012 Utfärdat i: Guinea-Bissau Sista giltighetsdatum: 2.10.2015 Datum för FN:s upptagande: 18.7.2012 (i enlighet med punkt 4 i FN:s säkerhetsråds resolution 2048 (2012))	Kontaktpunkt för den ”militära ledning” som har tagit på sig ansvaret för statskuppen den 12 april 2012 och en av dess mest aktiva medlemmar. Han var en av de första befälhavare som offentligt anslöt sig till den ”militära ledningen” efter att ha undertecknat en av dess första kommunikéer (nr 5, daterad den 13 april 2012). Major Djaló tillhör också den militära underrättelsetjänsten.

	Namn	Personuppgifter (födelsedatum och födelseort (f.d. och f.o.), pass-/ID-kortsnummer osv.)	Skäl till upptagande på förteckningen
		Webblänk till INTERPOL-UNSC Special Notice: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782443	
9.	Tchipa NA BIDON	Nationalitet: Guinea-Bissau f.d.: 28.5.1954 Förälder: ”Nabidom” Befattning: a) Överstelöjtnant b) Chef för underrättelsetjänsten Pass: Diplomatpass nr DA0001564 Utfärdat den: 30.11.2005 Utfärdat i: Guinea-Bissau Sista giltighetsdatum: 15.5.2011 Datum för FN:s upptagande: 18.7.2012 (i enlighet med punkt 4 i FN:s säkerhetsråds resolution 2048 (2012)) Webblänk till INTERPOL-UNSC Special Notice: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782446	Medlem av den ”militära ledning” som har tagit på sig ansvaret för statskuppen den 12 april 2012.
10.	Tcham NA MAN (alias Namam)	Nationalitet: Guinea-Bissau f.d.: 27.2.1953 Föräldrar: Biute Naman (fader) och Ndjade Na Noa (moder) Befattning: a) Överstelöjtnant b) Chef för försvarsmaktens militärsjukhus Pass: SA0002264 Utfärdat den: 24.7.2006 Utfärdat i: Guinea-Bissau Sista giltighetsdatum: 23.7.2009 Datum för FN:s upptagande: 18.7.2012 (i enlighet med punkt 4 i FN:s säkerhetsråds resolution 2048 (2012)) Webblänk till INTERPOL-UNSC Special Notice: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782448	Medlem av den ”militära ledning” som har tagit på sig ansvaret för statskuppen den 12 april 2012. Är även medlem av den högsta militära ledningen (högst i hierarkin inom försvarsmakten i Guinea-Bissau).
11.	Júlio NHATE	Nationalitet: Guinea-Bissau f.d.: 28.9.1965 Befattning: a) Överstelöjtnant b) Befälhavare för fallskärmsjägarregementet Datum för FN:s upptagande: 18.7.2012 (i enlighet med punkt 4 i FN:s säkerhetsråds resolution 2048 (2012)) Webblänk till INTERPOL-UNSC Special Notice: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782454	Medlem av den ”militära ledning” som har tagit på sig ansvaret för statskuppen den 12 april 2012. Överstelöjtnant Júlio Nhate, en trogen allierad till António Injai, bär det materiella ansvaret för kuppen den 12 april 2012 och ledde den militära insatsen.

BILAGA III

	Namn	Personuppgifter (födelsedatum och födelseort (f.d. och f.o.), pass-/ID-kortsnummer osv.)	Skäl till upptagande på förteckningen	Datum för upptagande
1.	António INJAI (alias António INDJAI)	Nationalitet: Guinea-Bissau f.d.: 20.1.1955 f.o.: Encheia, Sector de Bissorá, Região de Oio, Guinea-Bissau Föräldrar: Wasna Injai (fader) och Quiritche Cofte (moder) Befattning: a) Generallöjtnant b) Stabschef för de väpnade styrkorna Pass: Diplomatpass nr AAID00435 Utfärdat den: 18.2.2010 Utfärdat i: Guinea-Bissau Sista giltighetsdatum: 18.2.2013 Datum för FN:s upptagande: 18.5.2012 (i enlighet med punkt 4 i FN:s säkerhetsråds resolution 2048 (2012)) Webblänk till INTERPOL-UNSC Special Notice: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782445	António Injai medverkade personligen i planeringen och ledningen av myteriet den 1 april 2010, som kulminerade i det olagliga kvarhållandet av premiärministern, Carlo Gomes Junior, och dåvarande chefen för de väpnade styrkornas stab, José Zamora Induta. Under valet 2012 gjorde Injai, i egenskap av stabschef för de väpnade styrkorna, uttalanden där han hotade att störta de valda myndigheterna och sätta stopp för valprocessen. António Injai deltog i den operativa planeringen av statskuppen den 12 april 2012. Efter kuppen utfärdades den första kommunikén från den ”militära ledningen” av de väpnade styrkornas generalstab som leds av general Injai.	3.5.2012
2.	Mamadu TURE (alias N'Krumah)	Nationalitet: Guinea-Bissau f.d.: 26.4.1947 Befattning: a) Generallöjtnant b) Biträdande stabschef för de väpnade styrkorna Diplomatpass nr DA0002186 Utfärdat den: 30.3.2007 Utfärdat i: Guinea-Bissau Sista giltighetsdatum: 26.8.2013 Datum för FN:s upptagande: 18.5.2012 (i enlighet med punkt 4 i FN:s säkerhetsråds resolution 2048 (2012)) Webblänk till INTERPOL-UNSC Special Notice: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782456	Medlem av den ”militära ledning” som har tagit på sig ansvaret för statskuppen den 12 april 2012.	3.5.2012
3.	Estêvão NA MENA	Nationalitet: Guinea-Bissau f.d.: 7.3.1956 Befattning: Generalinspektör för försvarsmakten Datum för FN:s upptagande: 18.5.2012 (i enlighet med punkt 4 i FN:s säkerhetsråds resolution 2048 (2012)) Webblänk till INTERPOL-UNSC Special Notice: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782449	Medlem av den ”militära ledning” som har tagit på sig ansvaret för statskuppen den 12 april 2012.	3.5.2012

	Namn	Personuppgifter (födelsedatum och födelseort (f.d. och f.o.), pass-/ID-kortsnummer osv.)	Skäl till upptagande på förteckningen	Datum för upptagande
4.	Ibraima CAMARÁ (alias Papa Camará)	Nationalitet: Guinea-Bissau f.d.: 11.5.1964 Föräldrar: Suareba Camará (fader) och Sale Queita (moder) Befattning: a) Brigadgeneral b) Stabschef för de väpnade styrkorna Diplomatpass nr AAID00437 Utfärdat den: 18.2.2010 Utfärdat i: Guinea-Bissau Sista giltighetsdatum: 18.2.2013 Datum för FN:s upptagande: 18.5.2012 (i enlighet med punkt 4 i FN:s säkerhetsråds resolution 2048 (2012)) Webblänk till INTERPOL-UNSC Special Notice: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5781782	Medlem av den ”militära ledning” som har tagit på sig ansvaret för statskuppen den 12 april 2012.	3.5.2012
5.	Daba NAUALNA (alias Daba Na Walna)	Nationalitet: Guinea-Bissau f.d.: 6.6.1966 Föräldrar: Samba Naualna (fader) och In-Uasne Nanfafe (moder) Befattning: a) Överstelöjtnant b) Talesman för den ”militära ledningen” Pass nr SA 0000417 Utfärdat den: 29.10.2003 Utfärdat i: Guinea-Bissau Sista giltighetsdatum: 10.3.2013 Datum för FN:s upptagande: 18.5.2012 (i enlighet med punkt 4 i FN:s säkerhetsråds resolution 2048 (2012)) Webblänk till INTERPOL-UNSC Special Notice: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782452	Talesman för den ”militära ledning” som har tagit på sig ansvaret för statskuppen den 12 april 2012.	3.5.2012
9.	Cranha DANFÁ	Nationalitet: Guinea-Bissau f.d.: 5.3.1957 Befattning: a) Överste b) Operativ chef vid försvarsstaben Pass: AAIN29392 Utfärdat den: 29.9.2011 Utfärdat i: Guinea-Bissau Sista giltighetsdatum: 29.9.2016	Medlem av den ”militära ledning” som har tagit på sig ansvaret för statskuppen den 12 april 2012. Nära rådgivare till chefen för de väpnade styrkorna António Injai.	1.6.2012

	Namn	Personuppgifter (födelsedatum och födelseort (f.d. och f.o.), pass-/ID-kortsnummer osv.)	Skäl till upptagande på förteckningen	Datum för upptagande
		Datum för FN:s upptagande: 18.7.2012 (i enlighet med punkt 4 i FN:s säkerhetsråds resolution 2048 (2012)) Webblänk till INTERPOL-UNSC Special Notice: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782442		
11.	Sanha CLUSSÉ	Nationalitet: Guinea-Bissau f.d.: 28.9.1965 Föräldrar: Clusse Mutcha (fader) och Dalu Imbungue (moder) Befattning: a) Kommendör b) Tillförordnad generalstabschef inom marinen Pass: SA 0000515 Utfärdat den: 8.12.2003 Utfärdat i: Guinea-Bissau Sista giltighetsdatum: 29.8.2013 Datum för FN:s upptagande: 18.7.2012 (i enlighet med punkt 4 i FN:s säkerhetsråds resolution 2048 (2012)) Webblänk till INTERPOL-UNSC Special Notice: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782435	Medlem av den ”militära ledning” som har tagit på sig ansvaret för statskuppen den 12 april 2012. Står António Injai mycket nära. Sanha Clussé var en del av den ”militära ledning” som hade möte med Ecowas i Abidjan den 26 april 2012.	1.6.2012
12.	Júlio NHATE	Nationalitet: Guinea-Bissau f.d.: 28.9.1965 Befattning: a) Överstelöjtnant b) Befälhavare för fallskärmsjägarregementet Datum för FN:s upptagande: 18.7.2012 (i enlighet med punkt 4 i FN:s säkerhetsråds resolution 2048 (2012)) Webblänk till INTERPOL-UNSC Special Notice: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782454	Medlem av den ”militära ledning” som har tagit på sig ansvaret för statskuppen den 12 april 2012. Överstelöjtnant Júlio Nhate, en trogen allierad till António Injai, bär det materiella ansvaret för kuppen den 12 april 2012 och ledde den militära insatsen.	1.6.2012
13.	Tchipa NA BIDON	Nationalitet: Guinea-Bissau f.d.: 28.5.1954 Föräldrar: ”Nabidom” Befattning: a) Överstelöjtnant b) Chef för underrättelsetjänsten Pass: Diplomatpass nr DA0001564	Medlem av den ”militära ledning” som har tagit på sig ansvaret för statskuppen den 12 april 2012.	1.6.2012

	Namn	Personuppgifter (födelsedatum och födelseort (f.d. och f.o.), pass-/ID-kortsnummer osv.)	Skäl till upptagande på förteckningen	Datum för upptagande
		Utfärdat den: 30.11.2005 Utfärdat i: Guinea-Bissau Sista giltighetsdatum: 15.5.2011 Datum för FN:s upptagande: 18.7.2012 (i enlighet med punkt 4 i FN:s säkerhetsråds resolution 2048 (2012)) Webblänk till INTERPOL-UNSC Special Notice: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782446		
14.	Tcham NA MAN (alias Namam)	Nationalitet: Guinea-Bissau f.d.: 27.2.1953 Föräldrar: Biute Naman (fader) och Ndjade Na Noa (moder) Befattning: a) Överstelöjtnant b) Chef för försvarsmaktens militärsjukhus Pass: SA0002264 Utfärdat den: 24.7.2006 Utfärdat i: Guinea-Bissau Sista giltighetsdatum: 23.7.2009 Datum för FN:s upptagande: 18.7.2012 (i enlighet med punkt 4 i FN:s säkerhetsråds resolution 2048 (2012)) Webblänk till INTERPOL-UNSC Special Notice: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782448	Medlem av den ”militära ledning” som har tagit på sig ansvaret för statskuppen den 12 april 2012. Är även medlem av den högsta militära ledningen (högst i hierarkin inom försvarsmakten i Guinea-Bissau).	1.6.2012
16.	Idrissa DJALÓ (alias Idriça Djaló)	Nationalitet: Guinea-Bissau f.d.: 18 december 1954 Befattning: a) Major b) Rådgivare till överbefälhavaren c) Överste d) Protokollchef för försvarsmaktens högkvarter (därefter) Pass: AAISO40158 Utfärdat den: 12.10.2012 Utfärdat i: Guinea-Bissau Sista giltighetsdatum: 2.10.2015 Datum för FN:s upptagande: 18.7.2012 (i enlighet med punkt 4 i FN:s säkerhetsråds resolution 2048 (2012)) Webblänk till INTERPOL-UNSC Special Notice: https://www.interpol.int/en/notice/search/un/5782443	Kontaktpunkt för den ”militära ledning” som har tagit på sig ansvaret för statskuppen den 12 april 2012 och en av dess mest aktiva medlemmar. Han var en av de första befälhavare som offentligt anslöt sig till den ”militära ledningen” efter att ha undertecknat en av dess första kommunikéer (nr 5, daterad den 13 april 2012). Major Djaló tillhör också den militära underrättelsetjänsten.	18.7.2012